

nez Zahrastnik, Joco Žnidaršič; [fotografije Joco Žnidaršič, Egon Kaše, Dušan Škerlep, Edi Šelhaus, Franci Sluga, Marjan Mastrl, Janez Zrnec, Marjan Zaplatil, Edo Vidovič, Svetozar Guček, Janez Kališnik, Svetozar Busić, Dragan Arrigler, Janez Pukšič, Leon Jere; uvodno besedilo Tone Svetina; podnapisi Svetozar Guček]. — Zagreb: Globus, 1985 (Ljubljana: Delo). — 118 str.: ilustr.: 32 cm **▲ 322\***

36.000 izv. — Uvodno besedilo v slov., srb.-hrv., angl. in nem., podnapisi v slov., angl., nem. — II 329583  
796.925(497.12)

**Rokometni klub Astra-Jadran (Hrpelje).** 20-let RK Astra-Jadran. — [Hrpelje]: RK Astra Jadran, [1985] (Ljubljana: Železniška tiskarna). — 47 str.: ilustr.: 15 × 700 izv. **323\***  
796.32(497.12)

**Simončič, Tone.** Naša srečanja: vodniški priručnik / Tone Simončič; [ilustracije Janez Bogataj, Tone Simončič]. — Ljubljana: Partizanski odred Rožnik, 1985— (Ljubljana: E. Usenik). — ilustr.: 21 cm **324\***  
330098

1. — 1985. — 63 str. — (Knjižnica Odreda Rožnik. Galebi; 5)

2. — 1985. — Str. 67—128. — (Knjižnica Odreda Rožnik. Galebi; 6)

3. — 1985. — Str. 131—192. — (Knjižnica Odreda Rožnik. Galebi; 7)

4. — 1985. — Str. 195—256. — (Knjižnica Odreda Rožnik. Galebi; 8)

5. — 1985. — Str. 259—320. — (Knjižnica Odreda Rožnik. Galebi; 9)

6. — 1985. — Str. 323—381: ilustr. — (Knjižnica Odreda Rožnik. Galebi; 10)

769.54

**Tomazin, Iztok.** Kamniške in Savinjske Alpe: Storžič: alpinistični vodnik / [Iztok Tomazin]. — Tržič [i.e.] Ljubljana: Indok služba PZS, 1985. — 43 str.: ilustr.: 21 cm **326\***

Ovojni naslov: Alpinistični vodnik — Storžič. — Za interno uporabo. — V spomin Tomažu Koželju — → naslovna str. — 355691

796.52(234.323.63):914.971.2

## 80 Jezikoslovje

**Culiberg, Zdenka.** Petit lexique socio-economique / Zdenka Culiberg, Michel Danilo, Zarjan Fabjančič, et Petit lexique socio-politique / Zdenka Culiberg. — Ljubljana: Ekonomska fakulteta Borisa Kidriča, 1985. — 54 str.: 30 cm **327\***

Strojep. avtogr. — II 329567

804.0-316.4=33=863:32/33(038)=40=863

**Gradišnik, Janez.** Za lepo domačo besedo: priručnik sodobne slovenščine / Janez Gradišnik; [ilustriral Janez Vidic]. — [1. izd.]. — Maribor: Obzorja, 1985 (Maribor: Večer). — 211 str.: ilustr.: 21 cm. — (Slovenski dom; 10) **328\***

6.000 izv. — Kazalo. — 318621

808.63-06(035)

**Muster-Čenčur, Nanika.** Nemška slovnica po naše / Nanika Muster-Čenčur; [ilustriral Božo Kos]. — Ljubljana: Cankarjeva založba, 1985 (Ljubljana: »Jože Moškrič«). — 151 str.: ilustr.: 20 cm **329\***

10.000 izv. — Kazalo. — 357547

803.0-5(075)

**Povejmo naravnost!** jezikovni odsevi birokratskih odklonov v samoupravni družbi in jezik množičnih občil: (besedila s posvetovanja) / [uredil Peter Štefanič]. — Ljubljana: Delavska enotnost, 1985 (Ljubljana: Kresija). — 85 str.: 21 cm **330\***

1.000 izv. — 357665

Prispevali so: Janez Dular, Jak Koprive, Albin Igljčar, France Novak, Jože Toporišič, Savin Jogan, Vida Šrot, Janez Sršen, France Forstnerič, Rafael Batič, Boža Rakar-Vogel, Alenka Puhar, Olga Kunst-Gnamuš, Janko Moder, Lidija Kuhar, Drago Flis, Vida Šrot, Lojze Javornik  
808.63-06(063)(082):331.107.8:659.3

**Slovenska krajevna imena** / [avtorji Franc Jakopin, Tomo Korošec, Tine Logar, Jakob Rigler, Roman Savnik, Stane Suhadolnik; uredila Meta Sluga]. — Ljubljana: Cankarjeva založba, 1985 (Ljubljana: Ljudska pravica). — 357 str.: 20 cm. — (Leksikoni Cankarjeve založbe) **331\***

10.000 izv. — Č 355666

808.63-311:914.971.2-2(031)

**Spanring, Helena.** Izbor nemških glagolov: (idiomatika) / Helena Spanring. — Ljubljana: Filozofska fakulteta, 1985 ([Ljubljana]: Univerzitetna tiskarna). — 162 str.: 24 cm **332\***

500 izv. — 357529

803.0-25(075.8)

**Štiristo let prevajanja na Slovenskem** / [uredili Kajetan Gantar, Frane Jerman, Janko Moder]. — V Ljubljani: Društvo slovenskih književnih prevajalcev, 1985 (v Ljubljani: J. Povše). — 130 str.: 24 cm. — (Zbornik Društva slovenskih književnih prevajalcev; 10) **333\***

400 izv. — Prispevki v slov. ali srb.-hrv. — B 304566 — 10

**Vsebina:** Uvodna beseda / Kajetan Gantar. Etnična zavest slovenskih humanistov in protestantov / Primož Simoniti. Scriptura sacra et viva vox / Jože Pogačnik. Metodologija prevajanja slovenskih protestantov / Jože Rajhman. Ob Trubarjevih »treh rečeh« / Janko Moder. O najstarejšim prevodima Starog zaveta i načelima prevodjenja do početka hrišćanskih prevoda / Eugen Werber. Problem prijevoda religioznih tekstova / Ljudevit Rupčić. Iz diskusije / Eugen Werber. Matej Rode, Kajetan Gantar. Prevajanje Svetega pisma v prekmurščino / Mihael Kuzmič. Značaj prevoda Grigorija Palagonijskoj za razvoj pismenog i književnog makedonskog jezika / Petar Hr. Ilievski. Od preobraćanja do prevajanja / Matej Rode. Mencinger in Puškin / Dušan Željeznov. Dr. Karel Glaser — prvi prevajalec iz sanskrsta v slovenščino / Franc Šrmpf. Izkusnje pri prevajanju sodobnih slovenskih besedil v italijanščino / Diomira Fabjan Bajc. Konjska dlaka, mačje crevo --- / Sava Babič. Dokle nas reč služi (ili: O nemoći reči) / Saša Markus  
808.63:22.043\*15«(082):82(100).03(497.1)(082)

**Tavčar, Zora.** Poklical si me po imenu glej št. 445

## 82(100) Književnost raznih narodov

**Koblar-Horetzky, Ana.** Korespondenca Frana Ramovša / Ana Koblar-Horetzky. — Ljubljana: Biblioteka SA-ZU, 1985. — 2 zv.: 29 cm. — (Objave / Biblioteka Slovenske akademije znanosti in umetnosti; 7; 8)

Strojep. avtogr. — 200 izv. — 277310 — 7,8 **334\***

1: Izpisem pisem dopisnikov. — VI, 157 str.

2: Kazala. — III, 53 str.  
82(100)-6:929 Ramovš F.

**Moje prvo berilo** glej št. 100